

SPAN - SPANISH

SPAN 1000 Spanish Convocation (0-0-0)

This course aims to introduce students to the study of Spanish and orient them towards achievable goals in second language learning. Students must attend a one-hour meeting. They must take an exam to determine proficiency level. Students will be encouraged to attend department academic and social events as they occur throughout the semester.

Restriction(s):

Enrollment limited to students program in Spanish.

SPAN 1001 Elementary Spanish I (3-0-3)

Introduction to listening, speaking, reading, and writing in Spanish and to the culture of Spanish-speaking regions. Students belong in SPAN 1001 if the student has never studied Spanish before or the student has studied one year of high school Spanish.

SPAN 1002 Elementary Spanish II (3-0-3)

Continued listening, speaking, reading, and writing in Spanish with further study of the culture of Spanish-speaking regions. Students belong in SPAN 1002 if the student received credit for Spanish 1001 (either at CSU or as a transfer, or by taking the CLEP exam or by taking the AP exam) or the student took 2 or more years of high school Spanish regardless of how long ago it was taken.

SPAN 2001 Intermediate Spanish I (3-0-3)

A more advanced course in composition, conversation, grammar, and reading. This course aims at a thorough study of the Spanish language, pronunciation, verb study, oral expression, and functional grammar. Cultural study focuses on Spanish-speaking America. Students belong in SPAN 2001 if the student received credit for Spanish 1002 (either at CSU or as a transfer, or by taking the CLEP exam or by taking the AP exam) or the student is a heritage speaker (the student learned Spanish at home as a child but Spanish was a minority language in the society). Competency levels may vary so if there are questions about placement, refer the student to MCL department. Note: if the heritage speaker student wishes credit for this course (as well as the SPAN 1001-1002 courses) to appear on their transcript without taking the course, then the CLEP exam in Spanish should be taken to determine the amount of Spanish credit to be awarded.

Prerequisite(s): (SPAN 1002 or SPAN 1002I or SPAN 1002X)

SPAN 2002 Intermediate Spanish II (3-0-3)

An intermediate course in composition, conversation, grammar, and reading. Aimed at an intermediate knowledge of the Spanish language, pronunciation, verb study, oral expression, and functional grammar. Students belong in SPAN 2002 if the student received credit for Spanish 2001 (either at CSU or as a transfer, or by taking the CLEP exam or by taking the AP exam) or the student is a heritage speaker (the student learned Spanish at home as a child but Spanish was a minority language in the society). Competency levels may vary so if there are questions about placement, refer the student to MCL department. Note: if the heritage speaker student wishes credit for this course (as well as the SPAN 1001-2001 courses) to appear on their transcript without taking the course, then the CLEP exam in Spanish should be taken to determine the amount of Spanish credit to be awarded.

Prerequisite(s): (SPAN 2001 with a minimum grade of D or SPAN 2001I with a minimum grade of D or SPAN 2001H with a minimum grade of D or SPAN 2001X with a minimum grade of D)

SPAN 3000 Intermediate Grammar and Conversation (3-0-3)

A study of selected lexical items and grammatical structures and concepts of the Spanish language along with development of speaking skills through conversation in the target language. The course serves as an introduction to the major in Spanish.

Prerequisite(s): SPAN 2002 with a minimum grade of C

SPAN 3010 Conversation and Composition (3-0-3)

A cultural approach to the improvement of writing and speaking skills in Spanish. The essays in the writing workshop and the class discussions will focus on the themes found in stories, films, or videos from the Hispanic world. Emphasis will be placed on Hispanic culture, vocabulary building, writing techniques, and problematic Spanish language structures.

Prerequisite(s): SPAN 2002 with a minimum grade of C

SPAN 3150 Spanish Conversation (3-0-3)

Conducted in Spanish, this course offers students a series of progressive activities to raise the level of proficiency within the context of daily Hispanic culture. Supportive activities include grammar review and readings closely related to oral activities. Students belong in SPAN 3150-Conversation if the student received credit for SPAN 2002 (either at CSU or as a transfer, or by taking the CLEP exam or by taking the AP exam) or the student is a heritage speaker (the student learned Spanish at home as a child but it was a minority language in the society he/she grew up in). Competency levels may vary so if there are questions about placement, refer the student to MCL department or the student is a native speaker (the student learned Spanish at home as a child and it was an official language of the society. These students in most circumstances will have received formal education in the Spanish language as well). Note: if the heritage speaker student or if the native speaker student wishes credit for elementary and intermediate level Spanish courses to appear on their transcript without taking those courses, then the CLEP exam in Spanish should be taken to determine the amount of Spanish credit to be awarded.

Prerequisite(s): SPAN 2002 with a minimum grade of C or SPAN 2002H with a minimum grade of C or SPAN 2002I with a minimum grade of C

SPAN 3160 Grammar and Composition (3-0-3)

Practice in writing letters, brief articles, themes, and reports. Review of selected segments of grammar. Students belong in SPAN 3160-Grammar & Composition if the student received credit for SPAN 2002 (either at CSU or as a transfer, or by taking the CLEP exam or by taking the AP exam) or the student is a heritage speaker (the student learned Spanish at home as a child but it was a minority language in the society he/she grew up in).

Prerequisite(s): SPAN 2002 with a minimum grade of C or SPAN 2002I with a minimum grade of C or SPAN 2002H with a minimum grade of C

SPAN 3165 Spanish Phonetics (3-0-3)

Written and oral exercises and phonetic transcription reinforce theoretical points as students improve their pronunciation through the study of the distribution and articulation of Spanish-language sounds. Regular pronunciation exercises are accomplished through the use of written texts and audio recordings.

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C or SPAN 3160 with a minimum grade of C)

SPAN 3167 Introduction to Spanish Linguistics (3-0-3)

This course is designed to give the student a general overview of concepts and methods of analysis in the field of linguistics. Specifically, the course includes scientific studies of the structure of the Spanish language and the way in which that language is used in social situations. Students will focus on linguistic theory for the purpose of its application. The themes include diachronic and synchronic examinations of the Spanish language, dialectology, phonology, morphology, and syntax.

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C)

SPAN 3170 Contemporary Approaches to Identities and Cultures of Spain (3-0-3)

This course provides students with a broad understanding of the different civilizations and religious groups that inhabited the Iberian Peninsula, thus forming the Spanish nation in 1492. Through an examination of cultural identity and the concept of nation, participants will analyze how the idea of "Spanishness" has changed over time, leading up to the present.

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C)

SPAN 3175 Contemporary Approaches to Cultures of Latin America (3-0-3)

Contemporary Approaches to Cultures of Latin America offers a chronological study of Latin American cultures through their expressions in literature, history, politics and the arts, beginning in the pre-Colombian period, with an emphasis on crucial historical moments and distinctive cultural practices.

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C)

SPAN 3200 Introduction to Hispanic Literature (3-0-3)

Introduction to major representative literary works and some non-canonical texts of Spain and Latin America. The acquisition of critical and organizational skills in reading and their application to Hispanic texts will be emphasized.

Prerequisite(s): SPAN 2002 with a minimum grade of C

SPAN 3250 Survey of Literary Texts from Spain (3-0-3)

A panoramic survey of literary texts in Castilian Spanish from the Middle Ages into the twenty-first century. Students will acquire a basic grasp of the techniques and terminology, as well as the critical and theoretical concepts necessary to comprehend and reflect on essays, poetry, prose, and drama.

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

SPAN 3260 Survey of Latin American Literature (3-0-3)

Survey of Latin American Literature offers a panorama of Latin American Literature. Students are exposed to major authors, works, and literary movements, with an emphasis on the ways in which specific literary works relate to social and political developments that have shaped the region.

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

SPAN 4000 Spanish Capstone (0-0-0)

This course aims to review the student's major assignments and evaluate proficiency. Students will present a selection of their major assignments containing evidence that they have met the program outcomes.

Prerequisite(s): SPAN 3166 with a minimum grade of C and SPAN 3167 with a minimum grade of C and (SPAN 3170 with a minimum grade of C or SPAN 3180 with a minimum grade of C or SPAN 4117 with a minimum grade of C or SPAN 4118 with a minimum grade of C) and (SPAN 3175 with a minimum grade of C or SPAN 4119 with a minimum grade of C or SPAN 4120 with a minimum grade of C or SPAN 4175 with a minimum grade of C)

Restriction(s):

Freshman, Sophomore or Junior students may **not** enroll.

Enrollment limited to students major in Spanish.

SPAN 4010 Advanced Spanish Grammar (3-0-3)

This advanced course will provide the background necessary and prepare students for further coursework in Spanish. While much of the focus will be on continued mastery of the primary points of Spanish grammar, the course will also strive to present a perspective on grammar as a communicative tool, not as a set of rules to be memorized. There will be an emphasis on composition and refinement of written expression.

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

SPAN 4020 Advanced Conversation (3-0-3)

Intensive approach to spoken Spanish at the advanced level with emphasis on increasing the speaking performance level of students and preparing them to take the exit assessment interview, the Oral Proficiency Interview, at the end of their program of study. SPAN 4020 may be repeated for a maximum of 6 hours credit.

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

Repeatability: Repeatable for credit up to 1 times or 6 hours.

SPAN 4117 Spanish Golden Age Theater (3-0-3)

Golden Age theatre includes "comedias" from the sixteenth and seventeenth-centuries in Early Modern Spain. Students will spend time with important works by playwrights such as Lope de Vega, Tirso de Molina, Cervantes, Calderón de la Barca, or María de Zayas, while viewing the texts as scripts in order to focus on the performance of the works.

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

SPAN 4118 Cinema from Spain (3-0-3)

We will examine some of the most influential and representative films of Spain for more than one hundred years as students become acquainted with basic cinematic techniques and concepts in order to move beyond film plots. Through an analysis of key films, historical periods, and auteurs, students will acquire a greater knowledge of the changes in Spanish culture after 1898 and up to the present.

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C)

SPAN 4119 Literature of Spanish Speaking Communities in the United States (3-0-3)

An advanced language course that examines the Latin American and Latino experience in the United States. Work focuses on readings and films by and about Latin Americans in the United States and specific uses of Spanish language from these communities. Course includes occasional visits from members of the Latino community. Course will be conducted entirely in Spanish.

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C)

SPAN 4120 Perspectives on Mexico: Works and Experiences of Selected Mexican Women (3-0-3)

The intent of this advanced language/culture class is to develop proficiency in all the basic language skills (reading, writing, listening and speaking) while providing an alternate introduction to modern Mexican culture by focusing on the works and experiences of select Mexican women. After a brief consideration of several key women of the 19th century and earlier, study some major figures of the 20th century, and the cultural and political background of their lives and works. Cultural texts to be studied include films, short stories, plays, chronicles, interviews and other selections from the press.

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

SPAN 4125 Spanish Theater (3-0-3)

In Spanish Theater we engage with "comedias" from the sixteenth and seventeenth-centuries of the Early Modern period and also approach titles from the Romantic and Modern eras. Students will spend time with important pieces by playwrights such as Lope de Vega or Federico García Lorca, while viewing the texts as scripts in order to focus on the performance of the works. Students will create a dramatic performance working with literary texts in order to achieve a greater understanding of the target language but also of the socio-historical context of the material. Through an analysis and close-reading of the course texts, students will apply theories of performativity in order to engage

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

SPAN 4175 Political and Cultural Myth in Latin America (3-0-3)

How have historical figures Eva Perón, Simón Bolívar, and La Malinche been transformed into mythical forces? How have they been used to articulate culture and politics? We will study the ways in which these famous characters from history have been converted into actual systems of communication within various historical contexts, and under different ideological and political conditions. We will work via an interdisciplinary approach, incorporating materials from literature, history, politics, film, and photography.

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C)

SPAN 4181 Spanish Translation and Interpreting I (3-0-3)

This course provides students with the foundational principles and basic skills necessary to begin translating texts and interpreting the spoken word using the English/Spanish language pairing. The course seeks to expose students to the entire process of preparation, translation and diagnosis. Practically, students will translate various kinds of documents and interpret spoken speech related to topics such as business, law, medicine, and technology. Students will learn strategies to assist in thinking cross-culturally with the aim of articulating and refining those strategies to deal with linguistic ambiguities. This course is taught in a classroom and lab. The time spent in the lab will be used to introduce students to the technological

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C or SPAN 3150I with a minimum grade of C) and (SPAN 3160 with a minimum grade of C or SPAN 3160I with a minimum grade of C)

SPAN 4182 Spanish Translation and Interpreting II (3-0-3)

Continuing from SPAN 4181, this course provides students with the foundational principles and basic skills necessary to begin translating texts and interpreting the spoken word using the English/Spanish language pairing. The course seeks to expose students to the entire process of preparation, translation, and diagnosis. Practically students will translate various kinds of documents and interpret spoken speech related to topics such as business, law, medicine, and technology. Students will learn strategies to assist in thinking cross-culturally with the aim of articulating and refining those strategies to deal with linguistic ambiguities. This course is taught in a classroom and language lab. The time spent in the lab will be used to

Prerequisite(s): SPAN 4181 with a minimum grade of C

SPAN 4185 Spanish Applied Linguistics (3-0-3)

Prerequisite: SPAN 3150 and SPAN 3160 with a grade of "C" or better. This course focuses on the predominant theories of applied linguistics in Spanish as they relate to morphology, phonology, syntax, and semantics. Topics to be covered but not limited to include: nominal morphology, nominal phrase, nominal modification, pronominal system, pronominal modification, verbal morphology, tense system, paradigm contrasts, verbal modes, subordination, and relativization.

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

SPAN 4186 Spanish Sociolinguistics (3-0-3)

Prerequisite: SPAN 3150 and SPAN 3160 with a grade of "C" or better. This course focuses on the issues about language use in social context in Spanish-speaking communities. The goal of the course is to familiarize students regarding current issues in sociolinguistics, as well as the field's main findings, approaches, and methods. Topics to be covered but not limited to include: linguistic variation, bilingualism, diglossia, code-switching, language attitudes and ideologies, and the close ties between language and identity.

Prerequisite(s): SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C

SPAN 4555 Selected Topics in Spanish (3-0-3)

A study of various aspects of the Spanish-speaking world such as literary movements, specific writers, film, and the press. Topics will vary each semester; the course is designed to enhance the students' written and spoken expression in Spanish. May be taken twice for credit with change of topic.

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C or SPAN 3150I with a minimum grade of C) and (SPAN 3160 with a minimum grade of C or SPAN 3160H with a minimum grade of C or SPAN 3160I with a minimum grade of C)

Repeatability: Repeatable for credit up to 1 times or 6 hours.

SPAN 4698 Internship (0-0-(3-6))

May be repeated for a maximum of 6 credit hours. Experience in the field with an approved agency or company under the supervision of the instructor. (S/U grading)

Prerequisite(s): (SPAN 3150 with a minimum grade of C and SPAN 3160 with a minimum grade of C)

Repeatability: Repeatable for credit up to 1 times or 6 hours.

Restriction(s):

Enrollment limited to Junior or Senior students.

Enrollment limited to students major in Spanish or Spanish with Teacher Cert.

Enrollment limited to students in a Bachelor of Arts or Bachelor of Science degrees.

Enrollment limited to students in the Department Prerequisite college.

SPAN 4899 Independent Study (0-0-(2-6))

Independent study of topics of material approved in advance by the instructor. May be repeated for credit with consent of the Department chair.

Repeatability: Repeatable for credit up to 98 times or 6 hours.

Restriction(s):

Enrollment limited to students in the Department Prerequisite college.